



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

*Istuntoasiakirja*

**A7-0300/2012**

9.10.2012

## **TOINEN MIETINTÖ**

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2010  
(C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))

Talousarvion valvontavaliokunta

Esittelijä: Monica Luisa Macovei

RR\915198FI.doc

PE491.066v02-00

## SISÄLTÖ

	<b>Sivu</b>
1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS .....	3
2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS .....	5
3. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS .....	7
YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO .....	12
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	16

## 1. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

### vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2010 (C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2010,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ympäristökeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2010 sekä keskuksen vastaukset<sup>1</sup>,
- ottaa huomioon neuvoston 21. helmikuuta 2012 antaman suosituksen (06083/2012 – C7-0051/2012),
- ottaa huomioon vastuuvapauden myöntämistä varainhoitovuodelta 2010 koskevan päätöksen lykkäämisestä 10. toukokuuta 2012 tekemänsä päätöksen<sup>2</sup>, sen liitteenä olevan päätöslauselman sekä Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajan vastaukset,
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>3</sup> ja erityisesti sen 185 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen sekä ympäristöä koskevan Euroopan tietojen seurantaverkoston perustamisesta 7. toukokuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1210/90<sup>4</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tietojen seurantaverkostosta 23. huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 401/2009<sup>5</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>6</sup> 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ja erityisesti sen 94 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission kesäkuussa 2012

---

<sup>1</sup> EUVL C 366, 15.12.2011, s. 57.

<sup>2</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2012)0172.

<sup>3</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EYVL L 120, 11.5.1990, s. 1.

<sup>5</sup> EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

hyväksymän yhteisen julkilausuman ja yhteisen lähestymistavan, jotka perustuvat erillisvirastoja käsittelevän toimielinten välisen työryhmän työhön, sekä erityisesti niiden hallintoa, toimintaa, suunnittelua, vastuuvollisuutta ja avoimuutta koskevat osiot,

- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
  - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan toisen mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0300/2012),
1. epää Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalta vastuuvapauden keskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2010;
  2. esittää huomautuksensa oheisessa päätöslauselmassa;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen ja siihen erottamattomasti kuuluvan päätöslauselman Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan niiden julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

## 2. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSEHDOTUS

### **Euroopan ympäristökeskuksen varainhoitovuoden 2010 tilien päättämisestä (C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2010,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ympäristökeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2010 sekä keskuksen vastaukset<sup>1</sup>,
- ottaa huomioon neuvoston 21. helmikuuta 2012 antaman suosituksen (06083/2012 – C7-0051/2012),
- ottaa huomioon vastuuvapauden myöntämistä varainhoitovuodelta 2010 koskevan päätöksen lykkäämisestä 10. toukokuuta 2012 tekemänsä päätöksen<sup>2</sup>, sen liitteenä olevan päätöslauselman sekä Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajan vastaukset,
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>3</sup> ja erityisesti sen 185 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen sekä ympäristöä koskevan Euroopan tieto- ja seurantaverkoston perustamisesta 7. toukokuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1210/90<sup>4</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tieto- ja seurantaverkostosta 23. huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 401/2009<sup>5</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>6</sup> 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ja erityisesti sen 94 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission kesäkuussa 2012 hyväksymän yhteisen julkilausuman ja yhteisen lähestymistavan, jotka perustuvat

---

<sup>1</sup> EUVL C 366, 15.12.2011, s. 57.

<sup>2</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2012)0172.

<sup>3</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EYVL L 120, 11.5.1990, s. 1.

<sup>5</sup> EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

erillisvirastoja käsittelevän toimielinten välisen työryhmän työhön, sekä erityisesti niiden hallintoa, toimintaa, suunnittelua, vastuuvollisuutta ja avoimuutta koskevat osiot,

- ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
  - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan toisen mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0300/2012),
1. hyväksyy Euroopan ympäristökeskuksen varainhoitovuoden 2010 tilien päättämisen;
  2. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle sekä huolehtimaan sen julkaisemisesta Euroopan unionin virallisessa lehdessä (L-sarja).

### 3. EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

**joka sisältää huomautukset, jotka ovat erottamaton osa päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2010 (C7-0278/2011 – 2011/2217(DEC))**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen lopullisen tilinpäätöksen varainhoitovuodelta 2010,
- ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen Euroopan ympäristökeskuksen tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2010 sekä keskuksen vastaukset<sup>1</sup>,
- ottaa huomioon neuvoston 21. helmikuuta 2012 antaman suosituksen (06083/2012 – C7-0051/2012),
- ottaa huomioon vastuuvapauden myöntämistä varainhoitovuodelta 2010 koskevan päätöksen lykkäämisestä 10. toukokuuta 2012 tekemänsä päätöksen<sup>2</sup>, sen liitteenä olevan päätöslauselman sekä Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajan vastaukset,
- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 319 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>3</sup> ja erityisesti sen 185 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksen sekä ympäristöä koskevan Euroopan tietojen seurantaverkoston perustamisesta 7. toukokuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1210/90<sup>4</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan ympäristökeskuksesta sekä ympäristöä koskevasta Euroopan tietojen seurantaverkostosta 23. huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 401/2009<sup>5</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>6</sup> 185 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta 19. marraskuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY, Euratom) N:o 2343/2002 ja erityisesti sen 94 artiklan,

---

<sup>1</sup> EUVL C 366, 15.12.2011, s. 57.

<sup>2</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2012)0172.

<sup>3</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EYVL L 120, 11.5.1990, s. 1.

<sup>5</sup> EUVL L 126, 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EYVL L 357, 31.12.2002, s. 72.

- ottaa huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission kesäkuussa 2012 hyväksymän yhteisen julkilausuman ja yhteisen lähestymistavan, jotka perustuvat erillisvirastoja käsittelevän toimielinten välisen työryhmän työhön, sekä erityisesti niiden hallintoa, toimintaa, suunnittelua, vastuuvollisuutta ja avoimuutta koskevat osiot,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 77 artiklan ja liitteen VI,
  - ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan toisen mietinnön sekä ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan lausunnon (A7-0300/2012),
- A. ottaa huomioon, että parlamentti lykkäsi 10. toukokuuta 2012 päätöstään vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskukselle ja keskuksen tilien päättämisestä varainhoitovuodelta 2010;
- B. toteaa, että keskus antoi vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vastauksia 24. toukokuuta, 15. kesäkuuta ja 3. heinäkuuta 2012 päivätyissä kirjeissä; ottaa huomioon, että keskuksen johtokunta antoi vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle 6. kesäkuuta 2012 päivätyssä kirjeessä tietoa toimenpiteistä, jotka on toteutettu sen jälkeen, kun vastuuvapauden myöntämistä varainhoitovuodelta 2010 oli lykätty,
- C. toteaa, että Euroopan parlamentin myöntämä vastuuvapaus on pätevä väline arvioida unionin tukien asianmukaista käyttöä tosiasiallisten ja aineellisoikeudellisten seikkojen perusteella; palauttaa tässä yhteydessä mieliin voimassa olevat säännöt, toisin sanoen Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen, keskuksen perustamisasetuksen ja sen soveltamat erityiset politiikat ja menettelyt;
1. on aina suhtautunut myönteisesti keskuksen työhön, sillä se tarjoaa luotettavaa ja riippumatonta asiantuntijatietoa kaikille unionin toimielimille, jäsenvaltioille ja päätöksentekojärjestelmille, ja odottaa tällaista ammattilaisuutta myös tulevaisuudessa;
  2. viittaa erillisvirastoista annetun Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteisen julkilausuman liitteenä olevan yhteisen lähestymistavan 16 kohtaan; odottaa erillisvirastojen riippumattomuutta rajoittamatta, että toiminnanjohtajan nimittämisessä kesäkuussa 2013 noudatetaan avointa ja läpinäkyvää valintamenettelyä, joka takaa hakijoiden seikkaperäisen arvioinnin ja riippumattomuuden korkean tason; ehdottaa sen vuoksi, että hakijoiden kuuleminen asiasta vastaavissa parlamentin valiokunnissa olisi osa toiminnanjohtajan tehtävää koskevaa nimitysmenettelyä;

### ***Talousarvio- ja varainhallinto***

3. muistuttaa, että keskus peitti rakennuksensa viiden kuukauden ajaksi (toukokuun 22. päivästä 2010 lokakuuhun 2010) 294 641 euroa maksaneella viherjulkisivulla ja ettei julkista tarjouskilpailua järjestetty;



4. muistuttaa, että viherjulkisivuun liittyvien kustannusten kattamiseksi budjettikohtaan 2140 "Tilojen kunnostus" siirrettiin 180 872 euroa budjettikohdasta 2100 "Vuokrat" 9. huhtikuuta 2010;
5. kehottaakin keskusta vahvistamaan selkeät sisäiset säännöt, jotka koskevat varainhoitoasetuksen soveltamissääntöjen 126 artiklan 1 kohdan b alakohdan soveltamista; panee merkille, että johtokunta on päättänyt toteuttaa poikkeuksellisten menojen ennakkotarkastuksia;
6. pyytää selvittämään keskuksen suhteita ja sopimuksia Kööpenhaminassa sijaitsevan tanskalaisen Ace&Ace -nimisen videotuotantoyhtiön kanssa, sillä sen kanssa on tehty ainakin seitsemän sopimusta ilman julkista hankintamenettelyä; huomauttaa, että sopimukset ovat olleet määrältään noin 370 000 euroa ja viisi niistä on toteutettu alihankintana Lontooseen asettautuneen N1Creative-nimisen yrityksen toimesta; pyytää lisäselvityksiä tarjousmenettelystä EEA/COM/10/001 – Erä 5, jonka talousarvion yläraja on miljoona euroa ja jonka ehdot kykeni täyttämään ainoastaan Ace&Ace; huomauttaa, että sopimus myönnettiin tälle yritykselle kyseisen miljoonan euron summasta; kehottaa OLAFia tekemään tästä asiasta hallinnollisen tutkimuksen;
7. muistuttaa, että keskus teki joulukuussa 2011 mediaseurannasta 48 kuukaudeksi palveluhankintoja koskevan puitesopimuksen, jonka kokonaisarvo oli 250 000 euroa; toteaa, että se myönsi vuonna 2005 kolmeksi vuodeksi samanlaisen sopimuksen, jonka arvioitu vuotuinen talousarvio on 35 000 euroa; huomauttaa, että vuonna 2011 keskuksen mediaseurantaan osoittamien määrärahojen yläraja nousi 78 prosenttia vuoteen 2005 verrattuna;
8. on vakaasti vakuuttunut siitä, että on ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin, mikäli nykyisiä sääntöjä ei noudateta; katsoo, että tällaisissa tapauksissa keskuksen on laadittava toimintasuunnitelma puutteiden korjaamiseksi ja että Euroopan parlamentin on seurattava tämän suunnitelman täytäntöönpanoa ja että joko Euroopan parlamentin tai unionin lainsäätäjän on käsiteltävä näitä ongelmia ja muutettava olemassa olevia sääntöjä ja määräyksiä mahdollisten porsaanreikien poistamiseksi;

### ***Henkilöresurssit***

9. panee merkille, että keskuksen tiloissa työskenteli kaksitoista vierailevaa tutkijaa, mutta se jätti julkaisematta heistä yhdentoista ansioluettelot, joihin olisi pitänyt sisältyä ainakin koulutus ja työkokemus; panee merkille johtokunnan lausunnon, jonka mukaan vierailevien tutkijoiden valintaa ja toimintaa koskevia sääntöjä lujitetaan, jotta voidaan parantaa selkeyttä ja avoimuutta, ja vierailevien tutkijoiden työskentelyä koskevia keskuksen nykyisiä periaatteita tarkastellaan parhaillaan;
10. muistuttaa, että huhtikuuhun 2011 saakka keskuksen toiminnanjohtaja oli hallituksen ja kansainvälisen neuvonantajaryhmän jäsenenä Earthwatch-järjestössä; pitää valitettavana, että toiminnanjohtaja on antanut ristiriitaisia tietoja suhteestaan Earthwatchiin ja että epäselvä suhde keskuksen ja kansalaisjärjestön välillä herättää kysymyksiä:
  - Earthwatch mainitsi toiminnanjohtajan kansainvälisen hallituksen jäsenenä vuosien 2009 ja 2010 vuosikertomuksissaan,

- toiminnanjohtaja mainitsi 22. helmikuuta 2012 päivätyssä kirjeessä jäsenyytensä Earthwatchin neuvonantajaryhmässä maaliskuusta 2010 alkaen,
  - toisessa asiakirjassa, jonka keskus toimitti toukokuussa 2012, kerrotaan, että toiminnanjohtaja liittyi Earthwatchin kansainväliseen hallitukseen kesäkuussa 2010 mutta otti siinä aktiivisen roolin vasta lokakuussa 2010,
  - toiminnanjohtaja totesi 3. maaliskuuta 2012 päivätyssä kirjeessään, että Earthwatch oli pyytänyt häntä liittymään järjestön hallituksen ja kansainvälisen neuvonantajaryhmän jäseneksi;
11. huomauttaa, että toiminnanjohtajan osallistuessa edelleen Earthwatch-järjestön hallintoon 29 keskuksen jäsentä, toiminnanjohtaja mukaan luettuna, lähtivät jopa kymmeneksi päiväksi tutkimustyöhön Karibianmeren tai Välimeren alueelle Earthwatchin hallinnoimiin biologista monimuotoisuutta koskeviin hankkeisiin ja että keskuksen toiminnanjohtajan mukaan keskus maksoi ympäristöjärjestölle yhteensä 33 791,28 euroa; katsoo, että johtokunnan on tulevaisuudessa hyväksyttävä tällaiset menot etukäteen asianmukaisen kustannushyötyarvioinnin perusteella;
12. panee merkille johtokunnan päätöksen, jonka mukaan se toteuttaa ennakkotarkastuksia, jotka koskevat toiminnanjohtajan jäsenyyttä ulkopuolisissa hallituksissa ja keskuksen koulutuspolitiikkaa;
13. toistaa, että Worldwatch Institute Europe käytti keskuksen unionin talousarviosta maksettuja tiloja ominaan maksamatta keskukselle vuokraa; pahoittelee, että toiminnanjohtajan lausunnot ovat ristiriitaisia ja asiakirjoissa annetaan erilaisia tietoja:
- toiminnanjohtaja totesi 11. huhtikuuta 2012 päivätyssä kirjeessä, että "toimiin ryhdyttiin välittömästi, kun keskuksen tietoon tuli, että Worldwatch Institute Europe oli julkaissut omalla verkkosivustollaan tiedon, että keskuksen tiloihin oli perustettu Euroopan-toimisto",
  - Worldwatch Institute European perustamissääntö osoittaa, että se on perustettu 5. marraskuuta 2010 keskuksen tiloissa,
  - tämän lisäksi Worldwatch Institute European avajaiset pidettiin keskuksen tiloissa 25. helmikuuta 2011, ja toiminnanjohtaja oli siellä vierailevana puhujana, kuten Worldwatch Institute European verkkosivustolta voi nähdä;
14. panee merkille, että keskus on laatinut eturistiriitoja koskevat päivitettyt periaatteet ja toimintasuunnitelman Euroopan oikeusasiamiehen suositusten mukaisesti; pyytää keskusta julkistamaan luonnoksen ja edistämään keskustelua periaatteista ja toimintasuunnitelmasta ennen niiden toimittamista johtokunnalle;
15. panee merkille, että johtavassa asemassa olevien henkilöstön jäsenten ja tieteellisen komitean jäsenten ansioluettelot on asetettu saataville keskuksen verkkosivustolla; panee lisäksi merkille, että myös tieteellisen komitean jäsenten sidonnaisuuksia koskevat ilmoitukset on asetettu saataville; painottaa, että, toisin kuin keskus toteaa 15. kesäkuuta 2012 päivätyssä kirjeessä, yhdenkään johtokunnan jäsenen ansioluettelo ei tällä hetkellä

ole saatavilla sen verkkosivustolla, ja huomauttaa, että siellä on ainoastaan linkki sen organisaatioon; kehottaa keskusta lisäämään avoimuutta eturistiriitojen ehkäisemisen ja torjumisen osalta ja julkaisemaan verkkosivustollaan asiantuntijoiden, tulevien vierailevien tutkijoiden ja johtokunnan jäsenten sidonnaisuuksia koskevat ilmoitukset ja ansioluettelot; katsoo, että tällaiset toimet antaisivat vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle ja kansalaisille mahdollisuuden tarkastella kyseisten henkilöiden pätevyyttä ja estää mahdolliset eturistiriidat;

16. odottaa saavansa tietoa keskusta koskevista meneillään olevista hallinnollisista tutkimuksista;
17. toteaa, että asiasta vastaava valiokunta on tiiviissä yhteydessä keskukseseen ja kutsuu toiminnanjohtajan näkemystenvaihtoon vähintään kerran vuodessa, nimittää jäsentensä keskuudesta yhteyshenkilön ja vierailee keskuksessa säännöllisesti; toteaa, että viimeisin vierailu tehtiin syyskuussa 2011;
18. korostaa, että keskuksen edellytetään luovan asianmukaiset yhteydet asiaan kuuluviin osapuoliin ja tekevän yhteistyötä sidosryhmien, kuten ulkopuolisten organisaatioiden, kanssa; toteaa, että näihin toimiin ei ole liitetty toimenpiteitä ja sääntöjä, joiden avulla torjuttaisiin mahdollinen maineelle aiheutuva riski; panee näin ollen tyytyväisenä merkille johtokunnan ja toiminnanjohtajan sitoumuksen ryhtyä välittömästi asianmukaisiin toimiin näiden riskien torjumiseksi;
19. panee yleisesti ottaen tyytyväisenä merkille Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä saavutetun sopimuksen hajautettuja erillisvirastoja koskevasta yhteisestä julkilausumasta ja yhteisestä lähestymistavasta; palauttaa mieliin, että tietyt vastuuvapauden kannalta merkittävät seikat on otettu esille ja käsitelty; uskoo, että yhteisen lähestymistavan seuranta koskevassa etenemissuunnitelmassa tullaan kiinnittämään huomiota näihin seikkoihin;

### ***Toiminnan tulokset***

20. on tietoinen siitä, että keskuksessa toteutetaan parhaillaan ulkopuolista määräaika-arviointia, jonka tulokset olisi määrä toimittaa vastuuvapauden myöntävälle viranomaiselle vuonna 2013; panee merkille johtokunnan lausunnon, että arviointi kattaa keskuksen sisäiset prosessit;

o

o o

21. viittaa vastuuvapauden myöntämistä koskevaan päätökseen liittyvien muiden, luonteeltaan yleisten huomautusten osalta EU:n erillisvirastojen toiminnasta, varainhoidosta ja sen valvonnasta 10. toukokuuta 2012 antamaansa päätöslauselmaan.

20.9.2012

## **YMPÄRISTÖN, KANSANTERVEYDEN JA ELINTARVIKKEIDEN TURVALLISUUDEN VALIOKUNNAN LAUSUNTO**

talousarvion valvontavaliokunnalle

vastuuvapauden myöntämisestä Euroopan ympäristökeskuksen talousarvion toteuttamisesta  
varainhoitovuonna 2010  
(C7-0278/2011 - 2011/2217(DEC))

Valmistelija: Jutta Haug

### **EHDOTUKSET**

Ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa talousarvion valvontavaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

1. on aina suhtautunut myönteisesti Euroopan ympäristökeskuksen (EYK) ja sen toiminnanjohtajan työhön, sillä keskus on luotettava ja riippumaton asiantuntijatiedon tarjoaja kaikille unionin toimielimille, jäsenvaltioille ja päätöksentekoeleimille, ja odottaa tällaista ammattilaisuutta myös tulevaisuudessa;
2. toteaa jälleen kerran, että vuonna 2010 Euroopan parlamentin vaadittua edellisissä vastuuvapausmietinnöissään EYK:ta parantamaan viestintää yleisön ja tiedotusvälineiden kanssa EYK keskittyi erityisesti ympäristön ja turvallisuuden maailmanlaajuiseen seurantajärjestelmään (GMES) ja biologisen monimuotoisuuden kansainväliseen teemavuoteen esimerkiksi Vihreä julkisivu -hankkeen, Eye on Earth -portaalin ja ympäristön tilaa koskevan raportin vuodelta 2010 välityksellä, ja käytti täten EU:n tukia temaattisesti EU:n lainsäätäjän ja budjettivallan käyttäjän tarkoittamalla tavalla;
3. toteaa, että Euroopan parlamentin myöntämä vastuuvapaus on tässä mielessä pätevä väline arvioida EU:n tukien asianmukaista käyttöä tosiasiallisten ja aineellisoikeudellisten seikkojen perusteella; palauttaa tässä yhteydessä mieliin olemassa olevat säännöt, toisin sanoen Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen, asianomaisen viraston perustamisasetuksen ja EYK:n soveltamat erityiset politiikat ja menettelyt;

4. on vakaasti vakuuttunut siitä, että on ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin, mikäli olemassa olevia sääntöjä ei noudateta; katsoo, että tällaisissa tapauksissa EYK:n on laadittava toimintasuunnitelma puutteiden korjaamiseksi ja että Euroopan parlamentin on seurattava tämän suunnitelman täytäntöönpanoa ja että joko Euroopan parlamentin tai EU:n lainsäätäjän on käsiteltävä näitä ongelmia muuttamalla olemassa olevia sääntöjä ja määräyksiä mahdollisten porsaanreikien poistamiseksi;
5. on pannut huolella merkille EYK:n eri päätöksentekotasojen, toisin sanoen johtokunnan ja toiminnanjohtajan, ja CONT-valiokunnan esittelijän laajan ja yksityiskohtaisen kirjeenvaihdon, jota käytiin ennen kuin täysistunnossa päätettiin lykätä päätöstä vastuuvapauden myöntämisestä ja sen jälkeen;
6. panee merkille, että tilintarkastustuomioistuin ei ole esittänyt erityisiä huomautuksia EYK:n tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2010 ja pitää sitä näin ollen luotettavana, laillisena ja asianmukaisena;
7. toteaa, että asiasta vastaava valiokunta on tiiviissä yhteydessä EYK:hon ja kutsuu toiminnanjohtajan näkemystenvaihtoon vähintään kerran vuodessa, nimittää jäsentensä keskuudesta yhteyshenkilön ja vieraillee EYK:ssa säännöllisesti; toteaa, että viimeisin vierailu tehtiin syyskuussa 2011;
8. on toistuvasti, myös edellä mainituissa yhteyksissä, kannustanut EYK:ta jatkamaan viestintämenetelmiensä kehittämistä, jotta se saa enemmän tilaa tiedotusvälineissä tärkeistä ympäristökysymyksistä tekemilleen havainnoille; kannustaa EYK:ta kehittämään entisestään innovatiivisia viestintämenetelmiä, jotta se kykenee ruokkimaan julkista keskustelua; toteaa, että johtokunta on pitkään tukenut EYK:ta sen pyrkimyksissä käyttää innovatiivisia viestintämenetelmiä ja että Euroopan parlamentti on edellisissä vastuuvapausmietinnöissään säännöllisesti vaatinut lisäämään viestintätoimia, joista yksi on viherjulkisivuhanke;
9. korostaa, että EYK:n edellytetään luovan asianmukaiset yhteydet asiasta kiinnostuneisiin osapuoliin ja tekemään yhteistyötä sidosryhmien, kuten ulkopuolisten organisaatioiden, kanssa; toteaa, että näihin toimiin ei ole liitetty toimenpiteitä ja sääntöjä, joiden avulla torjuttaisiin mahdollinen maineelle aiheutuva riski; panee näin ollen tyytyväisenä merkille johtokunnan ja toiminnanjohtajan sitoumuksen ryhtyä välittömästi asianmukaisiin toimiin näiden riskien torjumiseksi;
10. toteaa, että EYK on pannut täytäntöön sisäisen tarkastuksen yksikön suositukset, jotka koskevat kasvihuonekaasujen inventaarioraportin laadunvarmistuksen ja laadunvalvonnan dokumentointia<sup>1</sup>; pitää ilahduttavana, että UNFCCC:n

---

<sup>1</sup> UNFCCC on vahvistanut vähimmäisvaatimukset yleissopimuksen ja Kioton pöytäkirjan osapuolten kasvihuonekaasupäästötietoja koskevalle raportoinnille. Yhtenä vaatimuksena on, että kaikki liitteen I osapuolet ottavat käyttöön laadunvarmistus- ja laadunvalvontamenettelyjä, jotta voidaan varmistaa raportoitujen tietojen avoimuus, täsmällisyys, kattavuus, johdonmukaisuus ja vertailukelpoisuus. EYK vastaa EU:n kansallisten kasvihuonekaasuinventaarioiden järjestelmässä näiden menettelyjen täytäntöönpanosta EU:ssa, ja EU on kehittänyt niitä varten myös oman ohjelman.

asiantuntijaryhmä totesi vuodelta 2010, että tarvittavat laadunvarmistus- ja laadunvalvontamenettelyt oli otettu käyttöön;

11. panee yleisesti ottaen tyytyväisenä merkille Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välillä saavutetun sopimuksen hajautettuja erillisvirastoja koskevasta yhteisestä julkilausumasta ja yhteisestä lähestymistavasta; palauttaa mieliin, että tietyt vastuuvapauden kannalta merkittävät seikat on otettu esille ja käsitelty; uskoo, että yhteisen lähestymistavan seuranta koskevassa etenemissuunnitelmassa tullaan kiinnittämään huomiota näihin seikkoihin;
12. toteaa, että päätös vastuuvapauden myöntämisestä EYK:n talousarvion toteuttamisesta ei voi perustua lisävaatimuksiin, kuten OECD:n suuntaviivoihin, sillä EU:n lainsäätäjä ei ole virallisesti edellyttänyt näiden vaatimusten täytäntöönpanoa eikä EYK:ssa ole tehty niiden osalta erityisjärjestelyjä vastuuvapausmenettelyn yhteydessä; kehottaa EU:n toimielimiä tutkimaan, onko toivottavaa sisällyttää täydentäviä suuntaviivoja mahdollisesti kaikkia EU:n toimielimiä ja elimiä koskevaan yhteiseen kehykseen ja sitoutua näihin suuntaviivoihin;
13. katsoo, että käytettävissä olevien tietojen perusteella Euroopan ympäristökeskuksen toiminnanjohtajalle voidaan myöntää vastuuvapaus EYK:n talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2010.

## VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

<b>Hyväksytty (pvä)</b>	19.9.2012
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 49 -: 5 0: 1
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Martina Anderson, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabrnock, Nessa Childers, Esther de Lange, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Grootte, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Klauß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Vladko Todorov Panayotov, Antonya Parvanova, Andres Perello Rodriguez, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Kārlis Šadurskis, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seiber, Theodoros Skylakakis, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Nikos Chrysogelos, José Manuel Fernandes, Christofer Fjellner, Jacqueline Foster, Jutta Haug, Judith A. Merkies, Vittorio Prodi, Michèle Rivasi, Marita Ulvskog, Andrea Zanon

## VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

<b>Hyväksytty (pvä)</b>	26.9.2012
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 16 -: 12 0: 1
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräble, Cătălin Sorin Ivan, Iliana Ivanova, Monica Luisa Macovei, Eva Ortiz Vilella, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Theodoros Skylakakis, Bogusław Sonik, Bart Staes
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Amelia Andersdotter, Jorgo Chatzimarkakis, Cornelis de Jong, Edit Herczog, Markus Pieper, Olle Schmidt
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Elena Băsescu, Karl-Heinz Florenz, Jutta Haug, Iosif Matula, Cristian Dan Preda, Janusz Władysław Zemke